

TOLSEN

35153

Laser rotativ cu linie transversală fără fir la 360°

35154

Laser rotativ cu linie transversală fără fir 2x360°



35153

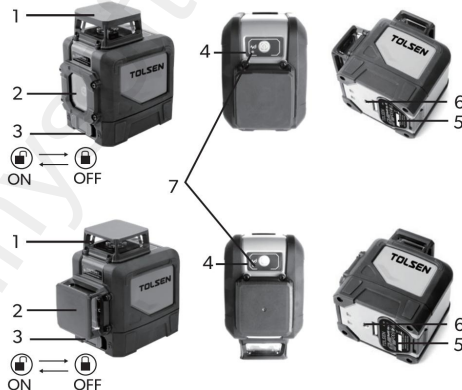


35154

SALVAȚI ACEST MANUAL!

Veți avea nevoie de acest manual pentru instrucțiuni de siguranță, proceduri de operare și garanție.

Păstrați-l, împreună cu chitanța de vânzare originală, într-un loc sigur și uscat pentru referințe ulterioare.



1. Fereastra de acoperire orizontală a fasciculului
2. Fereastra de acoperire a fasciculului vertical
3. Comutator de blocare
4. Buton de mod
5. Capac compartiment baterie
6. Montare filetată 1/4"-20
7. Indicator LED

Avertismente generale privind siguranța laserului



IMPORTANT:

- Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza produsul .
utilizați și familiarizați-vă cu operarea, setările și funcțiile comutatoarelor individuale.
- Luați în considerare și urmați instrucțiunile de siguranță și operare, pentru a evita eventualele riscuri și pericole.
- Păstrați aceste instrucțiuni pentru referințe viitoare. Dacă
Dacă produsul este transmis unei terțe părți, aceste instrucțiuni trebuie să fie atașate.
- ATENȚIE! Risc de deteriorare permanentă a ochilor!
- Radiații laser! Nu vă uitați în rază.
- Produs cu laser clasa II.



ATENȚIE!

- NU folosiți unealta lângă copii sau animale de companie, acest produs nu este o jucărie și nu este destinat utilizării copiilor.
- NU îndepărtați sau distrugeți nicio etichetă de pe acest instrument.
- NU priviți direct în raza laser, deoarece aceasta poate provoca orbire. Porniți laserul numai când este utilizat.
- NU poziționați unealta într-o poziție care ar putea determina pe cineva să privească în raza laser, intenționat sau neintenționat, și asigurați-vă că cei din jur sunt conștienți de pericol.
- NU îndreptați raza laser emisă de dispozitiv către oameni sau animale.
- NU îndreptați laserul către suprafețe strălucitoare sau reflectorizante, cum ar fi sticla sau metale lustruite, deoarece fasciculul poate fi reflectat înapoi către operator sau trecători.
- NU încercați să reglați în niciun fel performanța acestui dispozitiv laser.

ATEN IE!

• NU încercați să reparați sau să dezasamblați

aparat de masura cu laser. Dacă sunt încercate reparații la acest produs de către persoane necalificate , pot rezulta vătămări grave. rănire.

Toate reparațiile la acest produs laser trebuie efectuate numai de personal de service calificat.

•NU operați corpul în medii naturale,

de exemplu în prezența lichidelor inflamabile, gazelor sau praf. Instrumentul poate crea scânteii care poate aprinde praful sau vaporii.

•Opriți ÎNTOTDEAUNA dispozitivul când nu este utilizat.

Nerespectarea acestui lucru crește posibilitatea ca cineva din neatenție se uită direct la raza laser.

• NU utilizați instrumente optice cu acest produs.

deoarece acest lucru crește riscul de vătămare a ochilor.

• NU folosiți ochelari laser ca ochelari de protecție,

deoarece nu protejează ochii de radiațiile laser.

•NU utilizați piese sau unelte care au fost proiectate

pentru utilizare cu alte dispozitive laser, așa cum ar fi ar putea duce la răniri grave sau pierderea

performan ă.

•Precizia sau performanța dispozitivului poate fi redusă dacă este utilizat în afara intervalului proiectat sau în condiții de iluminare puternică.

•NU expuneți produsul la șocuri, vibrații continue sau

temperaturi extrem de ridicate sau scăzute, deoarece acest lucru poate deteriora unealta și/sau poate cauza răniri grave utilizatorului.

• Manipulați ÎNTOTDEAUNA un produs laser cu grijă.

Tratați-l ca orice alt dispozitiv optic.

cum ar fi o cameră sau un binoclu și NU atingeți laserul

direct.

Pentru toate bătăliile

1. Acest dispozitiv necesită 4 baterii AA de 1,5 V.

2. Scoateți compartimentul bateriei.

3. Introduceți bateriile, respectând polaritatea (+/-) marcată pe dispozitiv și pe baterii.

4. Închideți compartimentul bateriei.



Capac compartiment baterie



AVERTIZARE!

OPRIȚI ÎNTOTDEAUNA dispozitivul înainte de a înlocui bateriile.

Dacă nu veți folosi dispozitivul pentru o perioadă lungă de timp, ÎNTOTDEAUNA scoateți bateriile.

•Folosiți ÎNTOTDEAUNA baterii de înaltă calitate tipul și vârsta.

•Dacă dispozitivul nu funcționează corect sau apare pictograma baterie descărcată , înlocuiți imediat bateria. baterie.

• Nu expuneți bateriile sau dispozitivul la temperaturi extreme. sau o sursă de căldură directă, deoarece aceasta ar putea provoca scurgerea bateriei .

•Dacă bateriile se scurg, scoateți-le cu o cârpă și aruncați-le în conformitate cu reglementările locale. Curăța toate bateriile scurse și evitați orice contact cu pielea, ochii și gura.

Dacă apare contactul, clătiți imediat zonele afectate cu apă proaspătă și solicitați asistență medicală. asistenta medicala.

FUNCȚII ȘI SETĂRI

Instrucțiuni de operare

Nivelul laser încrucișat cu autonivelare are trei moduri de funcționare.

Modul de autonivelare în

acest mod, instrumentul se nivelează singur atunci când se află la : E4° față de orizontală.

1. Așezați nivelul laser cu linie încrucișată cu autonivelare pe o

suprafață plană, netedă, care este A4" departe de planul orizontal.

2. Porniți unealta prin glisarea comutatorului de blocare în poziție

Poziția ON activată. Nivelul laser cu autonivelare c ss-line se nivelează automat în 5 secunde.

3. Apăsăți butonul de mod până când este selectat modul de proiecție laser dorit și linia laser este proiectată în deschidere.

4. Dacă nivelul laserului este mai mare decât A4", linia laser clipește.

5. Pentru a opri liniile laser, glisați comutatorul de blocare în poziția OPRIT.

Apăsăți și mențineți apăsat butonul de mod până când laserul se oprește.

Modul manual în

acest mod, nivelarea orizontală sau verticală nu poate fi efectuată deoarece liniile laser nu se mai autonivelează. În acest mod, liniile laser vor clipi la fiecare 3 secunde.

1. Lăsați comutatorul de blocare oprit.

2. Apăsăți butonul de mod pentru a porni laserul și pentru a schimba modul proiectii cu laser.

3. Pentru a opri laserul, apăsați și mențineți apăsat butonul de mod până când laserul se oprește.

Modul puls 1.

Puls permanent Se

activează când instrumentul laser este pornit și permite utilizarea cu un detector laser.

2. Puls exterior

Activat prin apăsarea și menținerea apăsată timp de 2 secunde când comutatorul de blocare este în poziția ON. Toate razele disponibile vor clipi rapid de 5 ori pentru a alerta utilizatorul, iar indicatorul LED se va aprinde. Încă o apăsare și ține apăsă? 2 secunde, modul puls exterior va fi dezactivat, toate razele disponibile vor clipi de cinci ori rapid pentru a alerta utilizatorul, iar instrumentul laser va reveni la modul puls complet și LED-ul se va aprinde.

Indicatorul se va

stinge Notă: Modul puls în aer liber permite detectorului laser să fie utilizat în medii chiar mai luminoase sau la distanțe de lucru mult mai mari.

CURĂȚARE

- Pentru o performanță optimă, **aparatură trebuie curățată în curat.**
- mod regulat • **ÎNTOTDEAUNA OPRITI** aparatul înainte de curățare. • Capacul poate fi curățat cu o cârpă umedă, având grijă să nu pătrundă apa în produs. • **NU** scufundați părțile electrice/optice ale produsului în apă sau alte lichide și nu-l țineți niciodată sub jet de apă.
- Toate lentilele pot fi curățate cu un tampon de bumbac cu o cantitate mică de apă distilată sau alcool. • După curățare, asigurați-vă că toate piesele sunt bine uscate înainte de utilizare. • Produsul trebuie depozitat cu grijă pentru a-l proteja de praf și zgărieturi.



35153

Lungime de undă	520 nm
Precizia fasciculului	Linie H/V $\pm 3\text{mm}/10\text{m}$
Unghi extins Max.	C: 360° V: 130° 30m
distanța de lucru Alimentare Timp de	(fără detector) Baterii 4xAA
functionare Nivel	C: 7,5 ore/V: 11,5 ore/C&V: 4,5 ore
de protecție la intrare Temperatura	IP54
de functionare	-10°C to $+50^\circ\text{C}$
Temperatura de	-20°C to $+70^\circ\text{C}$ tip
depozitare Funcție	comutabil manual



SCAN TO VISIT
PRODUCT LINK
35153

35154

Lungime de undă	520 nm
Precizia fasciculului	Linie H/V $\pm 3\text{mm}/10\text{m}$
Unghi extins C: 360° Max. distanța de lucru	30m
(fara detector)	
Alimentare	Baterii 4xAA
cu energie Timp de	C: 8 ore / 2C: 4 ore
funcționare Gradul de protecție la	IP54
pătrundere Temperatura	-10°C to $+50^\circ\text{C}$
de funcționare Temperatura	-20°C to $+70^\circ\text{C}$
de depozitare Funcție	comutabil tip manual



SCAN TO VISIT
PRODUCT LINK
35154

Distribuitor
Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a 190
00 Praga 9
Republica Cehă
www.sunnysoft.cz

TOLSEN

35153

**GREEN-BEAM SELF-LEVELING
360° HORIZONTAL CROSS-LINE LASER LEVEL**

35154

**GREEN-BEAM SELF-LEVELING
TWO-PLANE LEVELING AND ALIGNMENT-LINE LASER**

RoHS **FDA** **FC** **CE**  EC 60929-1:2014



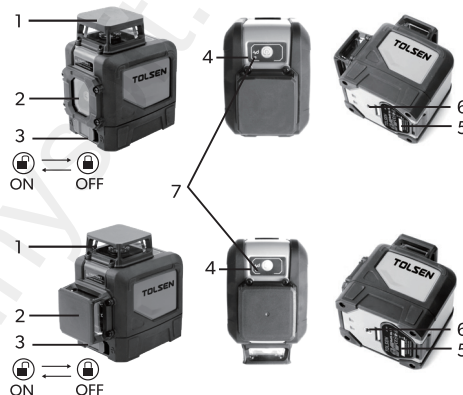
35153



35154

SAVE THIS MANUAL !

You will need this manual for safety instructions, operating procedures and warranty.
Put it and the original sales receipt in a safe dry place for future reference.



1. Window for horizontal coverage beam
2. Window for vertical coverage beam
3. Lock switch
4. Mode button
5. Battery compartment cover
6. 1/4"-20 threaded mount
7. LED indicator

BEFORE YOU START

General laser safety warnings



IMPORTANT:

- Please read this instruction manual carefully before using the product, and familiarise yourself with the operation, adjustments, and functions of the various switches.
- Consider and follow the safety and operating instructions in order to avoid possible risks and hazards.
- Keep these instructions for future use. If the product is passed on to a third party then these instructions must be included.

WARNING! Danger of permanent eye injury!

- Laser radiation! Do not stare into beam.
- Class II laser product.



WARNING!

- DO NOT operate the tool around children or pets, this product is not a toy and is not intended for use by children.
 - DO NOT remove or destroy any label appearing on this instrument.
 - DO NOT stare directly at the laser beam, as this can cause blindness. Only turn the laser ON when being used.
 - DO NOT place the tool in a position that may cause anyone to stare at the laser beam, whether intentionally or unintentionally, and ensure bystanders are aware of the dangers.
 - DO NOT point the laser beam emitted by the instrument at people or animals.
 - DO NOT point the laser onto shiny or reflective surfaces such as glass or polished metals, as this could reflect the beam back at the operator or passers by.
 - DO NOT attempt to modify the performance of this laser device in any way.
- This may result in a dangerous exposure to laser radiation.

CAUTION!

- DO NOT attempt to repair or disassemble the laser-measuring tool. If unqualified persons attempt to repair this product, serious injury may occur. Any repair required on this laser product should be performed only by qualified service personnel.
- DO NOT operate the tool in explosive environments, such as in the presence of flammable liquids, gases or dusts. Sparks can be created in the tool which may ignite the dust or fumes.
- ALWAYS turn off the instrument whenever it is not in use. Failure to do so will increase the possibility of someone inadvertently looking directly at the laser beam.
- DO NOT use optical instruments with this product, as this will increase risk of injury to the eyes.
- DO NOT use laser viewing glasses as safety goggles, as they do not protect the eyes against laser radiation.
- DO NOT use parts or accessories that have been designed for use with other laser tools, as this could result in serious injury or loss of performance.
- The accuracy or performance of the instrument may be reduced if it is used beyond its designed range, or in strong lighting conditions.
- DO NOT expose the product to shock, continuous vibration or extreme hot or cold temperatures, as this could damage the tool and/or cause serious injury to the user.
- ALWAYS handle the laser product with care. Treat it as you would any other optical device such as a camera or binoculars, and DO NOT touch the lens directly.

To install batteries

1. This instrument requires 4 x 1.5V AA batteries.
2. Remove the battery compartment cover.
3. Insert the batteries paying attention to the polarity (+/-) marked on the compartment and batteries.
4. Close the battery compartment cover.



Battery compartment cover



CAUTION!

- ALWAYS turn off the instrument before replacing the batteries.
- ALWAYS remove the batteries if the instrument is not to be used for extended periods.
- ALWAYS use high quality batteries of the same brand, type and age.
- If the instrument does not work properly, or the low battery icon is displayed, replace the batteries immediately.
- DO NOT expose the batteries or instrument to extreme temperatures or direct heat source, as this can cause the batteries to leak.
- If the batteries should leak, remove them using a cloth and dispose of them according to local regulations. Clean any leaked battery acid avoiding any contact with skin, eyes & mouth.
- If any contact does occur, rinse affected areas immediately with fresh water and seek medical advice.

FUNCTIONS AND SETTINGS

Operation instructions

Your self-levelling cross-line laser level has three working modes.

Self-levelling mode

In this mode, the tool will level itself if it is within $\pm 4^\circ$ of horizontal.

1. Place the self-levelling cross-line laser level on a flat, smooth surface that is within $\pm 4^\circ$ of horizontal.
2. Turn the tool on by sliding the Lock switch to ON position. The self-levelling cross-line laser level will automatically level within 5 seconds.
3. Press the mode button until the desired laser-projection mode is achieved and the laser line is projected from the laser aperture.
4. If the laser level is greater than $\pm 4^\circ$, the laser line will blink.
5. To turn off the laser lines, slide the Lock switch to OFF position. Press and hold the mode button until the laser shuts off.

Manual mode

This mode cannot be used to perform horizontal or vertical levelling, because the laser lines are no longer self-balancing.

In this mode, the laser line will flash every 3 seconds.

1. Keep the Lock switch off.
2. Press the mode button to turn the laser on and to change the laser-projection mode.
3. To turn the laser off, press and hold the mode button until the laser shuts off.

Pulse Mode

1. Full time Pulse

It is activated once the laser tool is turned On and allows use with laser detector.

2. Outdoor Pulse

It is activated by a press and hold ≥ 2 seconds when the lock switch is in ON position. All available beams will flash rapidly 5 times to alert user, and LED indicator will turn on in solid blue. Another press and hold ≥ 2 seconds will deactivate the Outdoor Pulse Mode where all available beams will flash rapidly 5 times to alert user and the laser tool will get back to Full Time Pulse Mode and LED Indicator will turn off.

Note: Outdoor Pulse Mode will allow use with laser detector in even brighter environments or at much greater working distances.

CLEANING

- To ensure the instrument operates at optimal performance it should be regularly cleaned.
- ALWAYS switch the instrument OFF before cleaning.
- The housing can be cleaned with a damp cloth, taking care that no water enters the product.
- DO NOT immerse the electrical/optical parts of the product in water or other liquids, and never hold it under running water.
- Any lenses can be cleaned using a cotton bud with a small amount of distilled water or alcohol.
- After cleaning, ensure that all parts dry properly before use.
- The product should be stored carefully, so that it is protected from dust and scratches.



TECHNICAL DATA

35153

Wavelength	520nm
Beam Accuracy	H/V Line $\pm 3\text{mm}/10\text{m}$
Expanded Angle	C: 360° V: 130°
Max. working distance	30m(without detector)
Power Supply	4xAA battery
Operating time	C: 7.5h /V: 11.5h /C&V: 4.5h
Ingression Protection Rate	IP54
Operating Temperature	$-10^\circ\text{C} - +50^\circ\text{C}$
Storage Temperature	$-20^\circ\text{C} - +70^\circ\text{C}$
Model Function	witchable manual model

35154

Wavelength	520nm
Beam Accuracy	H/V Line $\pm 3\text{mm}/10\text{m}$
Expanded Angle	H&V 360°
Max. working distance	30m(without detector)
Power Supply	4xAA battery
Operating time	1C: 8h /2C: 4h
Ingression Protection Rate	IP54
Operating Temperature	$-10^\circ\text{C} - +50^\circ\text{C}$
Storage Temperature	$-20^\circ\text{C} - +70^\circ\text{C}$
Model Function	switchable manual model



SCAN TO VISIT
PRODUCT LINK
35153



SCAN TO VISIT
PRODUCT LINK
35154

**SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO.,LTD.**

www.tolsentools.com

TOLSEN is a trademark or
registered trademark of TOLSEN
TOOLS. All rights reserved.
MADE IN CHINA

